

觀音偈

佛教典籍概論

此佛名曰正覺

見真

四弘誓願慈悲重

知教婆娑會普門

夢中有一菩薩起

中国逻辑与语言函授大学宗教系教材

佛教典籍概论

方广锬

中国逻辑与语言函授大学宗教系教材

1993年·北京

目 录

前 言	9
第一章 佛教典籍的产生与发展	12
第一节 佛典在印度的产生与发展	12
一、佛典的结集	13
二、佛典的早期组织形式	17
三、三藏的产生与部派三藏	19
四、大乘经典	21
第二节 佛典在世界的流传与发展	23
一、南传佛教的经典	24
(一)、形成与发展	24
(二)、基本内容	25
(三)、傣文大藏经	28
二、中亚佛教的经典	29
三、汉传佛教的经典	30
四、藏传佛教的经典	32
(一)、甘珠尔与丹珠尔	32
(二)、各种刻本	33
五、其他大藏经	36
(一)、西夏文大藏经	36
(二)、蒙文大藏经	37
(三)、满文大藏经	38
第三节 佛典的语言与文字	39
第二章 佛教经录	42
第一节 《综理众经目录》	43
一、早期经录略述	43
二、《综理众经目录》的基本内容	45
三、《综理众经目录》在佛教文献学上的地位	49

第二节 《众经别录》	50
一、《众经别录》简介	50
二、《众经别录》的价值	53
三、敦煌遗书中的《众经别录》	56
第三节 《出三藏记集》	57
一、《出三藏记集》简介	57
二、《出三藏记集》的价值	59
第四节 法经等撰《众经目录》	60
一、法经《众经目录》简介	60
二、法经《众经目录》评价	62
第五节 《历代三宝记》	63
一、《历代三宝记》简介	64
二、《历代三宝记》评价	65
第六节 《大唐内典录》	67
一、《大唐内典录》简介	67
二、《大唐内典录》评价与问题	69
第七节 《大周刊定众经目录》	71
第八节 《开元释教录》	72
一、《开元释教录》简介	72
二、《开元释教录》评价	77
三、敦煌遗书中的《开元释教录》	84
第九节 敦煌遗书中的佛教经录	88
一、全国性经录	89
二、品次录	92
三、藏经录	94
四、点勘录	96
五、流通录	97
六、转经录	97
七、配补录	98

八、抄经录.....	100
九、诸种杂录乃至签条等.....	101
第十节 经录与功德	101
一、《西天大小乘经律论并在唐国都数目录》简介.....	101
二、传世资料简介.....	102
三、经录与功德.....	103
第三章 汉文大藏经(上)	108
第一节 名称的由来	108
第二节 汉文大藏经形成历程	109
一、酝酿时期.....	110
二、形成时期.....	111
三、结构体系化时期.....	114
四、全国统一化时期.....	115
第三节 皇家的干预与大藏的形成	118
一、隋代皇家与大藏.....	118
二、初唐皇家与大藏.....	122
三、唐玄宗首开干预之风.....	127
四、惯例的形成.....	129
第四节 佛藏帙号	130
一、帙与帙号.....	130
二、经名标志法.....	132
三、经名帙号法.....	133
四、定格贮存法.....	137
五、偈颂帙号法.....	139
六、千字文帙号.....	141
七、千字文帙号并非智升所发明.....	144
第五节 敦煌写经	146
一、正藏.....	148
二、别藏.....	156

三、天台教典·····	158
四、毗尼藏·····	158
五、禅藏·····	159
六、宣教通俗文书·····	160
七、敦煌寺院文书·····	160
八、疑伪经·····	161
第六节 功德与大藏经·····	164
一、藏经供养·····	164
二、为积功德而修造的大藏经·····	165
三、统一过程中的分化问题·····	168
第四章 汉文大藏经(下)·····	170
第一节 宋代的刻本大藏经·····	170
一、《开宝藏》·····	170
二、《崇宁藏》·····	171
三、《毗卢藏》·····	172
四、《圆觉藏》·····	172
五、《资福藏》·····	172
六、《明州藏》·····	172
七、《碇砂藏》·····	173
八、《契丹藏》·····	173
九、《西夏刻汉文大藏经》·····	173
十、《赵城藏》·····	173
十一、刻本大藏经的系统·····	174
第二节 元代的刻本大藏经·····	175
一、《普宁藏》·····	175
二、《元官藏》·····	176
三、白莲教的《毗卢藏》·····	176
四、《弘法藏》·····	176
五、英宗铜版大藏经·····	178

第三节 明代的刻本大藏经	179
一、《洪武南藏》	179
二、《永乐南藏》	180
三、《永乐北藏》	180
四、《杨家经坊藏》	180
五、《嘉兴藏》	181
六、《万历藏》	181
第四节 清代的刻本大藏经	181
第五节 近代印刷本大藏经	184
一、《频伽藏》	185
二、《普慧藏》	185
第六节 国外刊印的汉文大藏经	186
一、朝鲜刻印的汉文大藏经	186
二、日本编印的汉文大藏经	187
第七节 房山石经	191
一、刊刻原由	191
二、静琬发愿与唐代刻经	192
三、唐后刻经概况	195
四、房山石经的价值	197
第五章 佛典简介	200
第一节 小乘经论	201
一、阿含经	202
(一)、《长阿含经》	202
(二)、《中阿含经》	205
(三)、《杂阿含经》	206
(四)、《增一阿含经》	208
二、小乘论	209
(一)、《俱舍论》	209
(二)、《成实论》	211

第二节 大乘经论	212
一、大乘经	212
(一)、《金刚经》	212
(二)、《大般若经》	213
(三)、《妙法莲华经》	215
(四)、《观音经》	218
(五)、《华严经》	219
(六)、《维摩诘所说经》	221
(七)、《大般涅槃经》	223
二、大乘论	224
(一)、《中论》	224
(二)、《瑜伽师地论》	226
(三)、《唯识二十论》	229
(四)、《唯识三十颂》	230
第三节 佛教故事	232
一、本生故事	232
(一)、《六度集经》	234
(二)、《生经》	235
(三)、《太子须大拿经》	237
二、佛传故事	239
(一)、《佛所行赞》	240
三、寓言故事	241
(一)、《百喻经》	241
(二)、《法句譬喻经》	243
四、因缘故事	243
(一)、《杂宝藏经》	243
(二)、《贤愚经》	245
第四节 中国佛教撰述	247
一、中国人自造的《坛经》	248

二、《大唐西域记》·····	252
三、语录·····	253
四、传灯录·····	256
五、音义·····	258
六、僧传·····	260
七、疑伪经·····	263

前 言

思想主要靠典籍来传述。正因为有了典籍，思想的传播才能够超越时间与空间。所以，世界三大宗教无不有自己的典籍。

在世界三大宗教中，基督教可称为立教依据的主要典籍只有一部，那就是《圣经》。伊斯兰教所依据的也只有一部，就是《可兰经》。后世伊斯兰教又编纂出《圣训》，但《圣训》所传是穆罕默德的言行；而《可兰经》所传乃是穆罕默德发布的安拉（上帝）的“启示”，所以毕竟要以《可兰经》为基本依据。唯有佛教不同，几百年间，新的典籍层出不穷，汗牛充栋，还都宣称自己具有绝对权威。佛教在经典方面的这一特点，反映了佛教的固有品质——包容性。

包容性，其实是印度文化的一个基本特征，佛教出色地继承了这个特征。从积极的角度讲，包容性是出于对自己生命力的强烈自信，也反映了佛教博大的胸怀，善于吸收各种各样不同的思想与观点来充实自己、发展自己，所以佛教能够遍传亚洲各地。从消极的角度来讲，包容性也使得佛教内部派别林立，无法统一，从而产生各种流弊。

今天，我们研究佛教典籍的产生，研究它怎样发展，实际上就是研究佛教在发展过程中怎样根据客观情况的变化而把各种思想包容进来，丰富自己、壮大自己，成为灿烂的东方之花；又怎样最终因其内在的逻辑必然，也因为客观情势的变化，因而无可挽回地衰落下。

今天，国内、国外都有些人在谈论佛教的复兴。我想，研究一下古代佛教在这些方面的经验与教训，对我们理解今天佛

教复兴的问题不无益处。

佛教的基本构成要素有三条，也就是传统所说的佛、法、僧三宝。佛教认为，三宝中，佛法是基础。佛传播与体现了佛法，僧正在体认着佛法。但无论有没有佛与僧，佛法本身都永远存在，因为它本来就是常存于天地间的宇宙真理。所以隋费长房所撰《历代三宝记》卷十五称：“论益物深，无过於法。何者？法是佛母，佛从法生。三世如来，皆供养法。故《胜天王般若经》云：‘若供养法，即供养佛。’是知法教津流，乃传万代。”由于佛教典籍载述了佛法真理，所以，佛教典籍实际是佛法的代表。出于这种认识，各个派别在发展自己的理论时，必须编造出新的经典，以使自己的理论蒙上权威的灵光。这样，佛教的经典便源源不断地涌现出来，以至汗牛充栋。也由于这个原因，历来认为抄写、供养经典可以得到无限的功德，如顾况所撰《虎丘西寺经藏碑》称：“瞿昙教迹，不舍有表，不住无表。般若用中，坛摄其六，顶摄其四。譬如无根，安得有华？故觉华长者得定光如来授记，鹿仙长者得释迦如来授记，宝手菩萨得空王如来授记，皆因造藏而得作佛。”（《全唐文》卷五三〇）既然写经造藏的功德无量，甚至可以因此而成佛，所以写经造藏自然成为四部弟子宗教生活中的一件大事。翻开中国佛教史，历朝历代，虔心收集、翻译、整理、传写、供养、修造佛典与大藏经的人前赴后继，以至出现唐李肇说的情况：“历代精舍，能者藏之，方之兰台秘阁，而不系之官府也。五都之市，十室之邑，必设书写之肆。惟王公达于众庶，靡不求之。以至邀众福、防患难，严之堂室、载之舟车，此其所以浩瀚於九流也。”（《全唐文》卷七二一）

佛教典籍固然属于宗教著作，但它的内容不仅仅是宗教，

还包括哲学、历史、语言、文学、艺术、音韵、天文、地理、历算、医学、建筑、科技、民族、社会、中外关系等诸多领域。因此，它是人类文化的宝贵遗产，对中国文化、世界文化都产生过不可估量的影响。今天，它不但是我们研究佛教的重要资料，也是我们研究中国文化、世界文化的不可或缺的重要资料。

第一章 佛教典籍的产生与发展

佛教典籍最初产生于古印度,其后在佛教文化圈各国传播、发展,形成各种不同文字的传本,也出现了种种不同的称呼。在印度,随着时代的不同,它有“九分教”、“十二品经”、“三藏”、“藏经”等名称;在南传佛教诸国,则一般称之为“三藏”;在藏传佛教区域,它分为“甘珠儿”、“丹珠儿”两大部分,并以这两个名称流传于世;在汉传佛教地区,它先后被称为“众经”、“一切经”、“经藏”、“藏经”,后来被统称为“大藏经”。

在汉传佛教地区,人们不但用“大藏经”这个名词来称呼汉文佛藏,还常用这个名词来称呼南传三藏及藏传甘珠儿、丹珠儿,如“南传大藏经”、“藏传大藏经”。进而,还用这个名词来称呼其它文字的大藏经,如“西夏文大藏经”、“蒙文大藏经”、“满文大藏经”等等。而在南传佛教各国,则用“三藏”来称呼汉文大藏经。以至西方各国至今仍用“Tripitaka (三藏)”来对译“大藏经”这个词。这也充分反映了各不同传本藏经之间的密切关系。

本章简单介绍佛教典籍的概况。

第一节 佛典佛典在印度的产生与发展

公元前六、五世纪是历史上人类思想空前活跃的时代,几位著名的大思想家几乎都生活在这一时代。如中国的孔子、印度的释迦牟尼、希腊的苏格拉底。这些深刻影响了人类历史的大思想家为何都产生在几乎同一时期?的确是个饶有兴味的

问题。这些大思想家还有一个共同点：他们都是“述而不作”。即他们没有撰写专门的著作来论述自己的理论，而只是满足于口头宣讲。后人只是通过他们的弟子的追记，才得以了解他们的思想。佛教典籍就是释迦牟尼死后由他的弟子们结集起来的。

一、佛典的结集

释迦牟尼传道四十五年，足迹遍及恒河中下游地区。从在鹿野苑初转法轮，到于拘尸那伽逝世，在他的一生中，不知接触过多少人，说过多少次法。从现有资料看，除了初转法轮等少数几次之外，释迦牟尼的说法，大都是针对某些具体的人或具体的事发表自己的意见；或是应弟子及其他人的要求，对一些具体问题发表自己的观点。用佛教的术语来说，这叫做“对机说法”。即按照谈话对象的不同来确定谈话的内容与方法，以更通俗而有效地传播佛教教义。释迦牟尼所说的法，被当时的佛教教团视为修持的指南与行事的规范，具有很大的权威性，在弟子们的心里留下深刻的印象。但是，如前所述，终释迦牟尼一生，他没有写过任何一本成文的著作，他的思想与教义都以口口相传的形式在弟子们中间流传。如果追寻释迦牟尼述而不作的原因，大约可以举出如下两点：

（一）、古代印度各宗教哲学派别大抵都采用口口相传的方法传播本派的思想与典籍。如婆罗门教的吠陀圣典就是用口口相传的方法传下来的。释迦牟尼不过是遵循古印度的这一传统罢了。

（二）、当时佛教传播的地区既不广，信奉的人数也不多。佛经中经常提到释迦牟尼有五百弟子。“五百”这个数字，在佛经中常常是一个约数，用来表示数量之大。因此，看来当时释

迦牟尼弟子的数量，恐怕还不到五百名。由于人数不多，口头传教已经可以满足需要，也就还没有产生用一个载体来传播佛教教义的想法。

可以想见，由于是口口相传，便不免产生记忆的误失与传承的差讹，这对于佛教的传播与教团的团结，都是很大的不利因素。释迦牟尼在世时，这个问题还不突出。因为释迦牟尼可以用他个人的威望来判断问题的是非及维护教团的团结。一旦释迦牟尼逝世，这个问题的严重性将会逐渐显现出来。

公元前 485 年，释迦牟尼在从摩揭陀国到桥萨罗国去的途中，在拘尸那伽逝世。当时只有大弟子、其堂弟阿难随侍身边。据有关佛经记载，正在其他地区活动的佛弟子们听到释迦牟尼逝世的消息，都十分悲痛，纷纷赶来。据说释迦牟尼的大弟子迦叶当时正率领一批弟子在另一个地区活动。听到释迦牟尼逝世的消息，不少弟子忍不住失声痛哭。但这时却有一位比丘说：那有什么可悲伤的？释迦牟尼在世时，规矩太多了。这也不许做，那也不能干。现在他死了，我们可就自由了。迦叶听了十分生气，认为释迦牟尼虽然逝世，但他生前的教导不能抛弃。也认识到如果没有一个适当的方式，把释迦牟尼生前的教导汇聚起来，成为全教团公认的规范，这些教导不但不可能流传下去，而且可能被抛弃、被歪曲。这样，很不利于教团的发展与僧侣的修持。于是萌发了把释迦牟尼的教导汇编起来的想法。

第二年夏天，佛教徒按规定应举行夏安居，迦叶便把大家召集到摩揭陀国首都王舍城外的灵鹫山，共同汇编释迦牟尼的遗教。参加者据说是五百个已经得到阿罗汉果位的比丘。具体的方法是先由一人将他平时所听到的释迦牟尼的教诲复述

出来，复述时必须先说明释迦牟尼的这一段教诲是在什么地方、什么情况下、当着那些人讲的。然后由参加集会的其他弟子们共同审定真伪，看这个人讲的是否与自己平时听到的释迦牟尼的教导相符。大家共同认可的，就作为释迦牟尼的遗教确定下来。佛教称这种方法为“结集”。所谓结集，就是弟子们在一起会诵经典的意思。现存的佛典一般都以“如是我闻”开头，然后说明释迦牟尼说法的时间、地点、对象、原因等等，就是这种会诵形式的反映。由迦叶召集、主持的这一次结集，在佛教史上称为“第一结集”。学术界认为，从第一结集起，佛教开始有了相对比较成型的经典。

据《五分律》等典籍记载，第一结集时，侍从释迦牟尼时间最长、号称“多闻第一”的大弟子阿难背诵了释迦牟尼对佛教教义的许多论述，这些论述被大家肯定下来之后，便称为“经”。号称“持律第一”的大弟子优波离则背诵了释迦牟尼关于修持与生活的各种规范，这些规范被肯定下来以后，便称为“律”。从此，经与律便成为佛教典籍的基本组成部分。

同佛教史上的其他问题一样，不同的经典对第一结集到底由谁主持、有哪些人参加、由谁背诵遗教及会诵、厘定了哪些内容，说法各不相同。如《四分律》等经典主张，第一结集时，阿难除了背诵经之外，还背诵了专门解释经中奥义的“论”。后代佛教把经、律、论当作佛教经典的最基本组成部分，称作“三藏”。也就是说，《四分律》主张早在第一结集时，三藏已经齐全。《付法藏因缘传》也主张三藏早就齐全，但认为论是由迦叶背诵出来的。而《迦叶结经》则说经律论三藏都是阿难背诵出来的。另外，有些经典还主张，除了迦叶在王舍城灵鹫山举行的结集之外，还有其他人在其他地方也举行了对释迦牟尼遗

教的结集。如《大唐西域记》卷九称，在迦叶召集五百上座举行结集的同时，有数百比丘举行了另一个结集。共会诵了经藏、律藏、论藏、杂集藏、禁咒藏等五藏。《大智度论》与《金刚仙论》则说，第一结集时，弥勒与文殊师利及十方佛在铁围山外，结集出大乘法藏。此外，还有不少其他的说法，这儿不一一列举。

学术界认为，第一结集时，佛弟子们把释迦牟尼的一些教导会诵出来，形成最初的佛经，这是可以信从的。但是，当时是否形成完整的经律论三藏，尚可怀疑。至于说结集出杂集藏、禁咒藏等等，那完全是后代的附会，不足凭信。所谓结集出大乘法藏云云，也显然是大乘产生以后的传说。所以产生这些附会与传说，主要因为佛教后来分成许多派别，每个派别为了争取正统地位，为了维护自己学说的权威性，都把自己这一派的经典的产生上溯到第一结集，都编造对自己有利的传说。在古代，这是毫不足怪的。

最初的佛经虽然从第一结集开始就产生了，但当时未能摆脱口口相传的老传统，没有形诸文字。而且，各地教团都用其所在地的俗语来传承佛典，没有统一的标准语。这样，在佛教向各地传播的过程中，难免会产生各种理解的歧异与传承的讹误，甚至产生各种人为的篡改，这也是佛教后来分裂成许多部派的原因之一。据有的经典记载，早在阿难还在世时，就出现对佛典的改纂，阿难虽想纠正，但已无能为力。为了捍卫佛典的权威性与佛教教义的纯洁性，一些教团采用了比较严格的传承方法。《出三藏记集》卷五记述道安的话说：“外国僧法，学皆跪而口受。同师所受，或十、二十转，以授后学。若有一字异者，共相推校，得便摒之，僧法无纵也。”讲的就是这种